

Số: 41 /2017/TB-MSR

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 01 năm 2017

**THÔNG BÁO**  
**THAY ĐỔI NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN**

**Kính gửi:** - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

Tên tổ chức đăng ký giao dịch : Công ty Cổ phần Tài nguyên Masan  
Tên tiếng Anh : Masan Resources Corporation  
Tên viết tắt : Masan Resources  
Mã chứng khoán : MSR  
Địa chỉ trụ sở chính : Phòng 802, Tầng 8, Tòa nhà Central Plaza, Số 17,  
Lê Duẩn, Phường Bến Nghé, Quận 1, Hồ Chí Minh  
Điện thoại : (08) 6256 3862 Fax: (08) 3827 4115  
Website : [www.masangroup.com/masanresources](http://www.masangroup.com/masanresources)

Căn cứ Giấy ủy quyền thực hiện công bố thông tin số 40 /UQCBTT-MSR ngày 20 /01/2017 của Tổng Giám đốc kiêm Người đại diện theo pháp luật, Công ty Cổ phần Tài nguyên Masan (“**Công ty**”) trân trọng thông báo về việc thay đổi người được ủy quyền thực hiện công bố thông tin của Công ty với nội dung như sau:

Ông Nguyễn Đức Huân  
Ngày sinh: 20/11/1982  
Số CMND: 012029229  
Địa chỉ: 101, C45, Mai Động, Quận Hoàng Mai, Hà Nội  
Điện thoại: (08) 62563862 Fax: (08) 38274115  
Email: [huan.nguyen@mr.masangroup.com](mailto:huan.nguyen@mr.masangroup.com)  
Chức vụ hiện nay tại Công ty: Cán bộ pháp lý

được Công ty ủy quyền là “Người công bố thông tin” thay thế cho bà Mai Thị Kim Dung. Việc ủy quyền có hiệu lực kể từ ngày 24 /01 /2017 đến khi có thông báo thay đổi bằng văn bản của Công ty.

Tài liệu đính kèm:

- Giấy ủy quyền thực hiện CBTT thay đổi

**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT**



**DOMINIC JOHN HEATON**  
**TỔNG GIÁM ĐỐC**

CÔNG TY CỔ PHẦN TÀI NGUYÊN  
MASAN  
MASAN RESOURCES  
CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness

Số/ No.: 40 /UQCBTT-MSR

TP. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 01 năm 2017  
Ho Chi Minh City, January 20, 2017

**GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN**  
**POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội  
Attn. to: - State Securities Commission of Vietnam  
- Hanoi Stock Exchange

**I. Bên ủy quyền** (sau đây gọi là "**Bên A**") - là tổ chức có nghĩa vụ công bố thông tin  
**Mandator** (hereinafter referred to as "**Party A**") - is a company subject to disclosure information

Tên giao dịch của công ty: Công ty Cổ phần Tài nguyên Masan  
Trading name of company: Masan Resources Corporation

Mã chứng khoán: MSR  
Securities code: MSR

Địa chỉ liên lạc: Phòng 802, Tầng 8, Tòa nhà Central Plaza, Số 17 Lê Duẩn, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh  
Address: Suite 802, 8<sup>th</sup> floor, Central Plaza, 17 Le Duan Street, Ben Nghe Ward, Ho Chi Minh City

Điện thoại: (08) 6256 3862  
Telephone: (08) 6256 3862

Fax: (08) 3827 4115  
Fax: (08) 3827 4115

- Website: [www.masangroup.com/masanresources](http://www.masangroup.com/masanresources)

**II. Bên được ủy quyền** (sau đây gọi là "**Bên B**")  
**Authorized party** (hereinafter referred to as "**Party B**")

Ông/Mr.: Nguyễn Đức Huân

Số CMND: 012029229 cấp ngày 12/12/2007 bởi Công an Hà Nội  
ID Card No.: 012029229 dated December 12, 2007 issued by Hanoi Police Department

Địa chỉ thường trú: 101, C45, Mai Động, Quận Hoàng Mai, Hà Nội  
Permanent residence: 101, C45, Mai Dong, Hoang Mai District, Hanoi

Chức vụ tại công ty: Cán bộ pháp lý  
Position in the organization, company: Legal Officer

**III. Nội dung ủy quyền**  
**Content of authorization**

Bên A ủy quyền cho Bên B làm "Người được ủy quyền công bố thông tin" của Bên A  
Party B is appointed as the "Authorized person to disclose information" of Party A.

Bên B có trách nhiệm thay mặt Bên A thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin đầy đủ, chính xác và kịp thời theo quy định pháp luật.

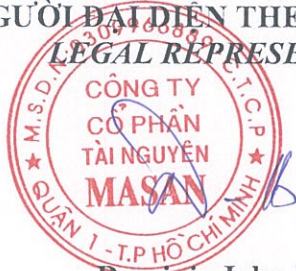


Party B is responsible on behalf of Party A to perform the disclosure obligations fully, accurately and promptly in accordance with the law.

Giấy ủy quyền này thay thế Giấy ủy quyền số 934/2015/GUQ ngày 31/12/2015, và có hiệu lực kể từ ngày 24 / 01 / 2017 đến khi có thông báo hủy bỏ bằng văn bản của Công ty Cổ phần Tài nguyên Masan

This Power of Attorney shall replace Power of Attorney No. 934/2015/GUQ dated December 31, 2015, and shall take effect from January 24, 2017 until a written notice of revocation is submitted by Masan Resources Corporation.

**BÊN A / PARTY A**  
**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT /**  
**LEGAL REPRESENTATIVE**



**Dominic John Heaton**  
**Tổng Giám đốc / CEO**

**BÊN B**  
**PARTY B**

**Nguyễn Đức Huân**

**Tài liệu đính kèm/Attachments:**

- Bản cung cấp thông tin người được ủy quyền công bố thông tin theo mẫu tại Phụ lục 3 của Thông tư 155/2015/TT-BTC/*Curriculum vitae of the authorized person to disclose information as Appendix 3;*

